

No. 129.—UPPER FLINDERS, HUGHENDEN,
DUTTON RIVER, ETC.

BY MONTAGU CURR, ESQ., AND EDWARD CURR, ESQ.

OF the dialects of the Upper Flinders and Dutton Rivers I have received two specimens from my brother and son named above. The name of the language is *Pooroga*. It much resembles that of Tower Hill and Cornish Creek, and has many words found in the Porter's Range, Diamantina and Thomson Rivers languages. The two samples produced of the *Pooroga* agree very well, though obtained probably from persons of distinct tribes.

No. 129.—UPPER FLINDERS, HUGHENDEN, AND DUTTON
RIVER.

BY MONTAGU CURR, ESQ.

Kangaroo . . . gooroo.	Hand . . . murra.
Opossum . . . cudthra.	2 Blacks . . .
Tame dog . . . cobboora.	3 Blacks . . .
Wild dog . . .	One . . .
Emu . . .	Two . . . boolurroo.
Black duck . . . cooburree.	Three . . . boorka.
Wood duck . . .	Four . . .
Pelican . . .	Father . . . mareera.
Laughing jackass co-ca-burra.	Mother . . . marrunka.
Native companion bilbungala.	Sister-Elder . . . cudthunna.
White cockatoo . . . mooranga.	„ Younger
Crow . . . wagunna.	Brother-Elder . . . moogoona.
Swan . . .	„ Younger
Egg . . . dthandoo.	A young man . . . nyunka.
Track of a foot . . .	An old man . . . baboora.
Fish . . . cooyoo.	An old woman . . .
Lobster . . . marooroo.	A baby . . . dgellaroo.
Crayfish . . .	A White man . . .
Mosquito . . . coongoona.	Children . . .
Fly . . . ngingya.	Head . . .
Snake . . . moonda.	Eye . . . dthilli.
The Blacks . . . murree	Ear . . . munka.
(doubtful).	
A Blackfellow . . .	
A Black woman . . . ngyunga.	
Nose . . . wangoye.	

No. 129.—UPPER FLINDERS, HUGHENDEN, AND DUTTON RIVER—
continued.

Mouth	-	-	dthowa.	Boomerang	-	
Teeth	-	-	ulgulla.	Hill	-	
Hair of the head	-	-	cudthagoorun.	Wood	-	
Beard	-	-	unga.	Stone	-	- but-thulla.
Thunder	-	-	ge-i.	Camp	-	- wongo.
Grass	-	-	yagoo.	Yes	-	- eea.
Tongue	-	-	koogunya.	No	-	
Stomach	-	-	yagoora.	I	-	-
Breasts	-	-		You	-	
Thigh	-	-	d'tharroo.	Bark	-	- magoora.
Foot	-	-	d'thinna.	Good	-	
Bone	-	-	goomgooma.	Bad	-	
Blood	-	-	eergurra.	Sweet	-	
Skin	-	-	magoora.	Food	-	- minna.
Fat	-	-	dthoona.	Hungry	-	- win-gin-a-roo.
Bowels	-	-		Thirsty	-	- kunga.
Excrement	-	-	koonna.	Eat	-	
War-spear	-	-	moorga.	Sleep	-	
Reed-spear	-	-		Drink	-	
Wommera or	-	-		Walk	-	
throwing-stick	-	-		See	-	
Shield	-	-	coolmurree.	Sit	-	
Tomahawk	-	-	coodja.	Yesterday	-	
Canoe	-	-		To-day	-	
Sun	-	-	kumba.	To-morrow	-	- djinroo.
Moon	-	-	kogurra.	Where are the	-	
Star	-	-	d'the-gul-cood- tha.	Blacks?	-	
Light	-	-		I don't know	-	
Dark	-	-	burgun.	Plenty	-	
Cold	-	-	inguano.	Big	-	
Heat	-	-		Little	-	
Day	-	-		Dead	-	- ooranoo.
Night	-	-		By-and-by	-	
Fire	-	-	booree.	Come on	-	
Water-	-	-	kamoo.	Milk	-	
Smoke	-	-	dthooga.	Eaglehawk	-	
Ground	-	-	goondee.	Wild turkey	-	
Wind	-	-	poodtha.	Wife	-	
Rain	-	-	kamoo.			
God	-	-				
Ghosts	-	-				

No. 129.—UPPER FLINDERS, HUGHENDEN, AND DUTTON
RIVER.

BY EDWARD CURR, ESQ.

Kangaroo - - -	gooroo.	Hand - - -	murra.
Opossum - - -	kathara.	2 Blacks -	
Tame dog - - -	kabburra.	3 Blacks -	
Wild dog -		One - - -	ungarr.
Emu - - -	ooloarri.	Two - - -	boolarri, poole.
Black duck - -	koo-daboora.	Three - - -	goorboore.
Wood duck - -	narawool.	Four - - -	poorooga.
Pelican - - -	tarraroo.	Father - - -	maruna, marri.
Laughing jackass	kakooburra.	Mother - - -	yarngin, yanga.
Native companion	bilbungara.	Sister-Elder	ngamalla.
White cockatoo	murroin.	„ Younger	wabagoo.
Crow - - -	wadda.	Brother-Elder	muggi.
Swan - - -		„ Younger	wabagoo.
Egg - - -	tarndoo.	A young man	wangoor, balba.
Track of a foot	tinna.	An old man	eyara.
Fish - - -	kooyoo.	An old woman	mangoor.
Lobster - - -		A baby - - -	gallaroo.
Crayfish - - -		A White man	yerby.
Mosquito - - -	koongain.	Children - - -	ooranga.
Fly - - -	yilna.	Head - - -	paragna, parryn.
Snake - - -	moonda.	Eye - - -	timmari.
The Blacks - -	yalgaburra.	Ear - - -	munga.
A Blackfellow -			
A Black woman	wooroona.		
Nose - - -	gooni.		

No. 129.—UPPER FLINDERS, HUGHENDEN, AND DUTTON RIVER—
continued.

Mouth -	- dt-hawa.	Boomerang -	- kulga.
Teeth -	- nugala.	Hill -	- undoothala.
Hair of the head -	wooroo.	Wood -	- boorri.
Beard -	- nunga.	Stone -	- yanandoro.
Thunder -	- pimanoo.	Camp -	- warngo.
Grass -	- yakoo.	Yes -	- yae.
Tongue -	- kookanya.	No -	- nowa.
Stomach -	- koosingara.	I -	- yo.
Breasts -	- yammoon.	You -	- ioo.
Thigh -	- yangara.	Bark -	- mindana, yoo- arna.
Foot -	- tinna.	Good -	- tarrili, dtharil.
Bone -	- koongoona.	Bad -	- ai-i-goo.
Blood -	- yirgoora.	Sweet -	-
Skin -	- magoora.	Food -	- minna, purga.
Fat -	- toodda.	Hungry -	- karamulberri.
Bowels -	- padanna.	Thirsty -	- karraga.
Excrement -	- koonna.	Eat -	- yooga.
War-spear -	- moorga.	Sleep -	- wilgida.
Reed-spear -	- kaygooma.	Drink -	- yoogangao.
Wommera or throwing-stick	koonbinna.	Walk -	- kabonao.
Shield -	- koolmurri.	See -	- tillilma.
Tomahawk -	- kooga.	Sit -	- yinda.
Canoe -	-	Yesterday -	- kageam.
Sun -	- karri.	To-day -	- waabedunga.
Moon -	- tagara, kagara.	To-morrow -	- waanga.
Star -	- tigalnagoo.	Where are the Blacks?	ninaya nagaoo.
Light -	- waa.	I don't know	- nawadi.
Dark -	- oonno.	Plenty -	- yangamara, pooroga.
Cold -	- wirra, weda.	Big -	- walbagna.
Heat -	- wanginna.	Little -	- wabigoo.
Day -	-	Dead -	- oola, cunga.
Night -	- nambimbido.	By-and-by -	-
Fire -	- boorri.	Come on -	- kawayi.
Water -	- kammoo.	Milk -	- koorna.
Smoke -	- tooka.	Eaglehawk -	-
Ground -	- koondi.	Wild turkey	- pragam.
Wind -	- parooga.	Wife -	- nadunda.
Rain -	- kammoo, woor- alba.		
God -	-		
Ghosts -	-		